



In Kooperation mit dem
H.U.G.O. Handel und
Gewerbe Ofenerdiek e.V.

Informationen und News aus Ofenerdiek
und umzu. Web: www.hugo-journal.de

Journal

August
2013

Im Interview:

Jan-Hendrik Ruck

Unternehmen des Monats:

Ein Jahr Hugo-Journal,
das Hugo-Team
stellt sich vor

Wertvolle Gutscheine:

Diek Apotheke,
Möbel Weirauch,
Pizzeria Ofenerdiek,
Willers,
Energetix,
Zoo & Co.



Besuchen Sie
das Hugo-Journal
auf Facebook!

Webtipp:
www.osteopathie-in-oldenburg.de



Bad Heizung Solar Pellet

WARTUNG – REPARATUR – NEUANLAGEN



26127 Oldenburg · ☎ 0441-50 22 22 · info@schoe-haustechnik.de



Ulrike Lammers
Ofenerdieker Straße 34
26125 Oldenburg
0441 - 98 48 40 80



4 plus 2

Therapiehund Team
Praxis Kynophobie

Verstehen · Vertrauen · Sicherheit

Michaela Bergemann · Bardieksweg 19 · 26125 Oldenburg
www.vierpluszwei.com · E-Mail: info@vierpluszwei.com
Tel. 0441-960 83 84 und Mobil 0151- 18 43 77 49

UNTERNEHMEN

DES MONATS:

Das HUGO-Team von Mangoblau



Das Team von Mangoblau freut sich über ein Jahr Hugo-Journal. (v.l. Karsten Derke, Nadine Balci, Marlies Mittwollen, Mareike Schröder, Mechthild Oetjen, Nicole Schloms, Axel Berger und Redaktionshund Campari. Auf dem Foto fehlen leider Praktikantin Chiara Kerwel und Uwe und Ursel König von der Geschäftsverteilung. Das ganze Team bedankt sich herzlich für 1 Jahr Hugo-Journal.

Mareike und Nadine auf Probefahrt mit dem neuen Opel Cascada



Summertime: Mareike Schröder und ich (Nadine Balci) durften mit dem neuen Opel Cascada eine Probefahrt machen. Das flotte Cabriolet wurde uns beim Autohaus Hiro startklar von Nico Staudt, der uns auch gleich alle wichtigen Informationen über das Auto verriet, bereit gestellt. **Auf ging's:** Die Sonne auf der Haut und den Wind in den Haaren zu spüren war einfach Lebenslust pur, wie Sie auch auf den Fotos erkennen können. Das Cabrio lag 1-A in der Kurve und zog überzeugend an, einfaches Cruisen war jedoch auch möglich. **Praktisch:** Der Wagen hat Sensoren zum Ein- bzw. Ausparken (hinten und vorne) sowie einen Bordcomputer. Die Sitze waren sehr bequem. Das Stoffverdeck öffnet in unglaublichen 17 Sekunden und verschwindet vollständig in der Karosserie. Das Cabriolet bietet adaptives Fahrlicht und LED-Tageslicht. Trotz offenem Dach konnten wir die Musik von unserer mitgebrachten CD in super Klang genießen, zudem ließ sich die Audiowiedergabe über das Lenkrad steuern. **Unser Fazit:** Ein tolles Cabrio hat Opel da auf die Räder gestellt. Wir waren etwas traurig, als wir es dann am Abend wieder abgeben mussten. Wir sagen herzlichen Dank für einen tollen Tag! Mareike & Nadine (nb)



DER NEUE OPEL CASCADA

DAS CABRIO MIT GLAMOURFAKTOR



Jetzt zur Probefahrt anmelden!



DIE EXPERTEN FÜR AUTOS



Wir leben Autos.

HIRO Oldenburg · Langenweg 20 · Tel. 04 41 / 9 55 62-0

www.hiro-automarkt.de

Das Hugo-Journal wird 1!

12 Monate HUGO-Journal:

Die Redaktion feiert das 1-jährige Jubiläum!

Man kann es kaum glauben, aber wir haben tatsächlich schon ein Jahr rum – das HUGO-Journal gibt es jetzt schon seit 12 Monaten – und ist in Ofenerdiek angekommen! So viel positives Feedback, so viele Leserbriefe, so viele „Mitmacher“ – einfach toll! Dafür bedanken wir uns sehr, sehr herzlich bei den Unternehmen, dem HUGO e.V., den Lesern, den Vereinen und natürlich den Anzeigenkunden, ohne die wäre ein solches Projekt nicht möglich!

Wir freuen uns auf die nächsten 12 Monate und versprechen, unser Bestes zu geben, um Sie immer mit viel interessanten und wissenswerten Themen aus dem schönen Stadtteil Ofenerdiek zu versorgen!

In diesem Sinne, viel Spaß beim Lesen wünschen Marlies und Axel & das ganze HUGO-Journal-Team ...



BAU MÜLLER
Planen Bauen Renovieren
... das ist mein Ding, ich mach das!

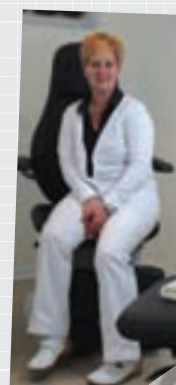
Bauunternehmen
KLAUS-DIETER MÜLLER
Maurermeister
Elritzenweg 64 | 26127 Oldenburg
Tel. 0441/77 80390 | Fax 9608471



HUGO-Journal
Ammergaustraße 43 | Tel. 01 3801624
www.hugo-journal.de

Richtigstellung. **Ulrike Lammers!**

Im letzten HUGO-Journal haben wir die nette Fußpflegepraxis „Gut zu Fuß!“ aus der Ofenerdieker Straße 34 vorgestellt. Dabei ist uns ein Fehler unterlaufen. Der richtige Vorname lautet natürlich Ulrike, nicht Ute, wie geschrieben. Wir bitten nochmals um Entschuldigung für den Fauxpas. (axl)



Bei Abgabe dieser Anzeige erhalten Sie bis Dezember 2013:

**20%
Rabatt**
auf Mangelwäsche

(nur 1 Gutschein pro Person)

**Heißmangel & Wäscherei
ETZHORN**



Weißemoorstr. 28 / Ecke Stubbenweg
26125 Oldenburg, Tel.: 0441/2005986
Mail: info@waescherei-etzhorn.de

Alle Hugo-Ausgaben ab August 2012 können Sie übrigens online unter www.hugo-journal.de durchblättern oder downloaden.

**Rechtsanwaltskanzlei
Kim Müller**

Ofenerdieker Straße 59a
26125 Oldenburg
Tel. 0441 / 18 19 373
Notruf (24 h) 0176 / 21 74 04 92
www.kim-mueller.de





Andree Buggel Wertpapierberater

Unser TIPP:
Profianlagen für Jedermann
Festverzinsliche Anlage ab 5.000 €,
ab 90 Tage und ab 6,0 % p.a.
(je nach Laufzeit von 6,0 % - 8,0 % p.a.)

Ehnenweg 9
26125 Oldenburg
Partner & Repräsentanz der
INFINUS AG Finanzdienstleistungsinstitut

Tel.: +49 (0) 441 8 00 86 30
Fax: +49 (0) 441 80 08 63 29
E-Mail: andree.buggel@finance-vision.de



Finanzfachmann
Andree Buggel
erklärt Anlageformen:

Goldkurs am Boden – soll ich verkaufen?

Nein, natürlich nicht – im Gegenteil, jetzt ist der Kurs so niedrig, dass man nachkaufen muss!

Einige ergänzende Informationen: Der Goldkurs fiel, weil Gold von vielen Marktteilnehmern nicht physisch gekauft wird, sondern nur als „Wette“ über Optionsscheine, Zertifikate und ETF's. Die Konsequenz: Wenn nur genügend Teilnehmer gegen den Kurs wetten, muss der Kurs sinken!

Diesen erfolgreich herbeigeführten Preissturz nutzten viele Notenbanken (z. B. Russland, Türkei, Griechenland, Aserbaidschan) zum günstigen Einkauf. Hintergrund: Wenn man für viele Millionen oder gar Milliarden kaufen will, ist es doch super, wenn der Preis 20 % billiger ist, oder?

Interessant:

- Indien hat im Jahr 2012 ca. 864 Tonnen Gold für umgerechnet 46,5 Mrd. EUR gekauft – und kauft immer weiter.
- in den USA wurden im April 2013 so viele Goldmünzen verkauft wie seit 2009 nicht mehr!

Fazit: Nach Bericht der Commodity Futures Trading Commission aus den USA haben die Banken aktuell mehr Kauf-Wetten als Verkauf-Wetten im Bestand – der Goldkurs wird also wieder in vielen kleinen Schritten steigen!

(Quelle: www.finance-vision.de, Andree Buggel)

Schützen Sie Ihre Ohren vor Lärm!

Ohrenstöpsel bieten einen ersten Schutz vor Hörschäden.

Bei einem Konzertbesuch oder beim Motorradfahren sollten Sie immer einen Hörschutz dabei haben!

Sind Sie dauerhaft Lärm ausgesetzt?

In unseren kompetenten Fachgeschäften erhalten Sie speziellen Gehörschutz.

Wir beraten Sie gern!



4 x in Oldenburg

www.hoergeraete-hahm.com

Eversten: Hauptstraße 42 · 26122 Oldenburg · Tel. 0441-502050
Ofenerdiek: Karuschenweg 1 · 26127 Oldenburg · Tel. 0441-80007757
Nadorst: Nadorster Str. 306 · 26125 Oldenburg · Tel. 0441-3404409
Bloherfelde: Bloherfelder Str. 148 · 26129 Oldenburg · Tel. 0441-502057

Betreutes Wohnen. Willkommen Zuhause

Wir bieten Ihnen den perfekten Wohnsitz, zentral und schön gelegen.

Wir freuen uns auf Sie!

Hansa

Leben wie ich will.

www.hansa-gruppe.info

Seniorenwohnstift Kreyenbrück, am Osternburger Moor | Tel. 0441 4802-0
Seniorenzentrum am Küstenkanal, Innenstadt | Telefon 0441 9221-0
Seniorenwohnstift Ofenerdiek, am Swarte-Moor-See | Telefon 0441 3002-0
HANSA Ambulanter Pflegedienst, 26133 Oldenburg | Telefon 0441 92283-25

Holland(rad) in Not.

Wir wollten in den Urlaub – morgen. Wohnmobilurlaub mit Fahrrad. Beim Verladen festgestellt: Hinterhollandrad platt. Mist! Was tun? Klar, bei Fahrrad Beilken gefragt. Die haben sofort geholfen. Schnell, flexibel und günstig. Wir konnten pünktlich in den Urlaub starten. Ein großes Dankeschön an das Team von Beilken für die schnelle Hilfe.

(mmi)



Alles muss raus!

Vom 19.8. bis 24.8.2013
Aktuelle Sommermode

50%

reduziert!



Ausgenommen reduzierte Ware!

Barbara

Seniorenmode & Mode 50plus

Ofenerdieker Str. 59
26125 Oldenburg
Tel. 0441 / 80 06 64 74

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 09.30 - 12.30 Uhr
14.30 - 18.00 Uhr
Sa. 09.30 - 12.30 Uhr

Infos aus dem Ofenerdieker Handel:

Alles bleibt neu!

Aus „Barbara Senioren & Freizeitmode“ wird „Barbara Seniorenmode und Mode 50+“

Ein neuer Name, aber was erwartet die Kunden? Kurz gesagt, ein neues, verfeinertes Konzept – und wie bisher: gute Preise und nette und kompetente Beratung. Unser Tipp: Schauen Sie doch einfach mal wieder in der Ofenerdieker Straße 59 vorbei und stöbern Sie im großen Sortiment!

(axl)



Technik-Tipp: Fernseher – 100Hz, ist das wichtig?

Die Angabe der sogenannten Bildwiederholfrequenz bei Fernsehgeräten war nach gängiger Meinung bislang ein wichtiger Hinweis darauf, ob ein schnelles LCD/LED Panel im Gerät ist. Hintergrund: Ein schnelles Panel kann schnelle Bewegungen immer noch scharf darstellen, wenn auf einem langsamen Panel bereits Schlieren erzeugt werden. Wichtig zu wissen: In Wirklichkeit ist alles abhängig vom Sender – und der strahlt nämlich „nur“ ein 50Hz Signal aus, damit auch einfache Geräte ein Bild darstellen können.

Es ist nicht alles „Gold, was glänzt“ – oder was die Hersteller so versprechen.

Um dem Betrachter ein kantenscharfes Bild vorzugaukeln, haben sich die Hersteller einige technische Tricks einfallen lassen. In Prospekten und auf Internetseiten findet man oft nur noch Angaben zu „Picture Motion Rates“, „Motion Flows“ oder „Motion Clarities“. Ein Hersteller nennt seine Bildverbesserung CMR (Clear Motion Rate), andere bewerben ein „Scanning Backlight“ oder eine dynamische Hintergrundbeleuchtung. Letztlich ist es aber ganz simpel: Ein eigens berechnetes Bild wird zwischen zwei originale 50Hz-TV-Bilder eingefügt, und schon erzeugt man eine schärfere und ruckelfreie Darstellung.

Prospekte & das Internet verwirren – eine fachlich gute Beratung ist unerlässlich!

Fazit: Wie gut ein Display Bewegungsunschärfe in der Realität vermeidet, kann man im Grunde nur durch fundierte Beratung und „Probegucken“ im Fachgeschäft klären. Aus den Datenblättern lässt sich die tatsächliche Bildwiederholfrequenz meist nicht herauslesen.

(Quelle: EP Waringer & Müller)

Im Vorbeifahren geknipst 1:

Nach einer ordentlichen Renovierung wieder geöffnet: die Waschstraße an der Alexanderstraße auf dem Fegro-Gelände.

(ax1)



Ein großes Dankeschön!

Britta Hartmann und Energetix sammeln 1.335 Euro für Flutopfer!

Britta Hartmann: „Wir haben unsere Spendenaktion zugunsten der Flutopferhilfe erfolgreich abgeschlossen. (Anm. d. Redaktion: Hochwasserhilfe für Familien in Deutschland e.V. über FFN.) Mit einigen Kolleginnen haben wir eine Summe von 1.335,- EUR zusammenbekommen und möchten uns dafür ganz herzlich bei unseren Kunden bedanken, die mit ihrem Kauf des Energetix-Magnetschmuckes und auch durch das ‚Aufrunden‘ des Kaufpreises dazu beigetragen haben!“

(Quelle: Britta Hartmann)

Gutscheine aus Ofenerdick und Metjendorf

Einfach ausschneiden und einlösen!

Pizzeria Ofenerdick

GUTSCHEIN
Gültig bis zum 15. Sept. 2013:

3 für 2 Döner
Sie bestellen 2 Döner und bekommen ein Döner gratis dazu.

Bitte Coupon bei der Bestellung ankündigen!
Nur bei Abholung oder Verzehr bei uns in der Pizzeria.

Tel. 98 33 66 63
Ofenerdicker Str. 34, 26125 Oldenburg

GUTSCHEIN
FÜR 1 PROBE

GESICHTSPFLEGE
(Gültig: 08/2013. Ab einem Einkaufswert von 10 Euro)

Diek APOTHEKE
Inhaber: Dietrich Dieckmann

Ofenerdicker Str. 32 • Oldenburg
Tel. 0441/38 0370
www.diek-apotheke.de

GUTSCHEIN

Hol Dir Deinen
Weirauch-Frisbee gratis!

Möbel Weirauch
...immer gut beraten!

Ein Gutschein pro Person

FELCO Gartenschere Feder-CHECK

Gegen Vorlage dieses Gutscheins tauschen wir die Feder ihrer FELCO Schere kostenlos aus.

(Gültig bis 31.08.2013)

Werkzeuge | Schlüsseldienst | Baubeschläge | Eisenwaren

willers
Das Original!

Nadorster Str. 6 | 26123 Oldenburg
Tel. 04 41 / 88 30 66 | Fax 04 41 / 871 24
www.willers24.de | eigener

ENERGETIX BINGEN
Selbstständige Vertriebspartnerin

GUTSCHEIN
für die Broschüre der Kollektion 2013/2014
mit Ronan Keating und Franziska Knappe
www.frogblog.tv

MehrFürDICH • Britta Hartmann
Tel: 0441 - 960 20 970
mehr fuer dich.o1@web.de
www.brittahartmann.energetix.tv

ZOO & Co. Oldenburg*
auf dem Gelände vom Famila-Einkaufsland Wechloy

Mit diesem Coupon erhalten Sie
10% Rabatt

auf Ihren nächsten Einkauf
Keine Doppelrabattierung, nicht auf Sonderangebote, Bücher, lebende Tiere, Pflanzen, nur 1 Gutschein je Person
Gültig im August 2013

*ZOO & Co. / Aqua-Design - Fachhandel für Aquaristik und Gartenteiche GmbH
Posthalterweg 10 • 26129 Oldenburg
Tel. 01 99873800 • www.zooundco-oldenburg.de



Neue Kurse!
**Musikalische
 Früherziehung und
 Eltern-Kind-Kurse**

Musik
Robotta

Musikschule Christian Robotta
0441 - 800 60 45
 info@musik-robotta.de · www.musik-robotta.de

Schnittstelle ✂ *Ofenerdiek*

Meike Morschöck & Ingrid Schneider
 Weißenmoorstraße 295 · 26125 Oldenburg **0441 - 390 126 54**

**LEICHTER FAHREN,
 SCHNELLER STOPPEN.
 DIE E-BIKE WELTNEUHEIT**

Kalkhoff
 E-BIKE *Impulse*

Weltneuheit einzigartig
 Pedelec mit Kombination
 aus Mittelmotor &
 Rücktrittbremse

Besonders sicher
 zu fahren
 1 Rücktritt- &
 2 Handbremsen

Reichweitenstarker AKKU
 396 Wh Kapazität, Aufladen
 am Fahrrad oder in der
 Ladestation

KALKHOFF IMPULSE C HS



ab 2.199,-

BEILKEN
 ZWEIRAD

Weißenmoorstraße 271
 26125 Oldenburg
 Telefon 04 41 / 30 24 26
 Telefax 04 41 / 30 46 110

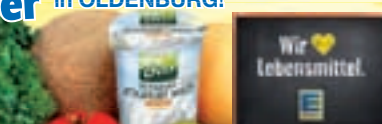
www.fahrrad-beilken.de

EDEKA **Husmann**
 „Mein Markt“
 neukauf

OLDENBURG OFENERDIEK
 Am Stadtrand 14 • Tel.: (04 41) 30 39 18
 Öffnungszeiten: Mo-Sa 8 bis 21 Uhr

**Gemeinsam
 Gesund
 Genießen
 ...einfach besser
 leben!**

Als familiengeführtes Unter-
 nehmen der Lebensmittel-
 branche wissen wir, worauf
 es bei Ihrem täglichen
 Einkauf ankommt.
 Seit über 80 Jahren
 in OLDENBURG!



Wir ♥
 Lebensmittel.

KIND & KEGEL

Nachbericht

Ferienpass-Aktion

In der Stadtteilbibliothek Ofenerdiek waren die Esel los. Im Rahmen der Ferienpass-Aktion bastelten 12 Kinder zusammen mit den Künstlerinnen Meike Dimer und Théréz Fóthy



den Leseesel OLbert, das Maskottchen der Stadtbibliothek. Viel Spaß und tolle Ergebnisse waren garantiert.

(Quelle: Stadtteilbibliothek Ofenerdiek)

Nachbericht - 8. August:

Gewinnübergabe zum Gewinnspiel „Holz- pferd“ bei der Kinderbetreuung Pustebume

Über 30 Kinder wollten das Holzpferd der Kinderbetreuung Pustebume gewinnen und malten ihr schönstes Bild vom Pustebumemobil. Am 8. August erfolgte die Gewinnübergabe im Alexandersfeld 25b. Allen Gewinnern nochmal einen ganz herzlichen Glückwunsch! (axl)



(v.l.: Klaudia Dreyer-Ulpts,
 Verena Rahn, Dana Mehring,
 Ann-Marie Wowerat – auf ihrem
 neuen Pferd –, Holger Dreyer.
 Im Hintergrund beobachtet der
 Sohn Christoph Dreyer das
 Fotoshooting mit großem
 Interesse.)

NEU bei sander+sohn:



Maßgeschneiderte Buchumschläge

Mit dem neuen CoLibri Cover

System bietet sander+sohn die Möglichkeit an, Bücher und Hefte passgenau einzubinden. Das Herumquälen mit Klebefolie, Zuschnitt oder das Einfädeln in nicht gut passende Buchumschläge gehört so der Vergangenheit an. Egal ob Bücher oder Hefte, ob harter oder weicher Buchdeckel: Der CoLibri-Maßanzug ist für jede Buchgröße im Handumdrehen angefertigt, bei Bedarf leicht entfernbar und kostet nicht mehr als ein normaler Buchumschlag. Tipp: Jetzt zum Schulbeginn einfach mit den neuen Büchern bei sander+sohn vorbeischaun, um sie einschweißen zu lassen – und natürlich noch etwas im großen Schreibwaren- und Bastelsortiment zu stöbern oder noch fehlenden Schulbedarf zu ergänzen.

(Quelle: sander+sohn)

Produkt-
 Tipp:

Aus der Nachbarschaft:

Selbsthilfegruppe bietet Hilfe und Unterstützung bei Schmerzen

Fibromyalgie ist eine Erkrankung, bei der der Patient unter starken Dauerschmerzen leidet, die hemmen, ein normales Leben zu führen. Geplagt von ständigen Schmerzen erleichtert es, sich mit anderen Betroffenen auszutauschen und sich den Frust von der Seele zu reden. Die Selbsthilfegruppe „Fibromyalgie“ trifft sich jeden Donnerstag (außerhalb der Ferien) ab 19 Uhr in Metjendorf im Mehrgenerationenhaus, am Markt 1. Weitere Infos: www.fibrogruppe.de. (Quelle: Die Fibros)

Aus dem Stadtbild:

Informative Werbung am Bahnübergang

Werbung, die funktioniert und punktgenauer kaum sein könnte: Hier (auf den Bannern am Bahnübergang) werben und informieren einige interessante Ofenerdieker Firmen



– und verkürzen die Wartezeiten an den Schranken. Die Redaktion meint: Ein Blick lohnt sich immer! (axl)

Kurze Frage - Kurze Antwort

Name: Tina Leupolt, Inhaberin vom Fotostudio Lichtblick
Alter: 36 Jahre
Beruf: gelernte Fotografin
Hauptberuf: Mutter von zwei Kindern
Nebenjob: Chauffeurin, Krankenschwester, Psychologin, Köchin und Sekretärin, angestellt bei meinen Kindern.
Wunschberuf: Fotografin, Frisörin oder Heilpraktikerin ...
Hobbies: Sport & Kochen.
Mein Charakter mit 3 Worten: fröhlich, hilfsbereit und mitfühlend.
Damit kann man mich glücklich machen: wenn meine Kinder mich mal so richtig drücken.
Das kann ich gar nicht leiden: unehrlich sein und nicht zu seinem Wort stehen.
Ziehst du auch an einer Tür, wenn da „drücken“ steht? Leider zu gerne.
Diese 3 Dinge habe ich immer bei mir: Handy, Lippenstift und Schlüssel ...
Würde ich über Nacht Millionär werden, dann würde ich gerne ... eine lange Schiffsreise machen und mir ein Fiat 500 Cabrio kaufen.
Lebensziel: den Drahtseilakt zwischen Kindern und der Selbständigkeit schaffen, bis sie erwachsen sind.



Bilderrätsel

Was ist das auf dem Bild, und wo es steht es? Unter den richtigen Einsendungen verlost Tina Leupolt vom Fotostudio Lichtblick eine schöne



Portrait-Aufnahme vom Gewinner inkl. eines professionellen Abzugs in 13x18. Lösungen bitte bis zum 3. Juli 2013 per E-Mail an info@hugo-journal.de oder per Post an die Redaktion. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Der Gewinner wird im nächsten HUGO-Journal bekannt gegeben.

Bauchspeck weg

2 Kleidergrößen in nur 12 Wochen

Absinoyal®
Figura
Fatburner

Der Pflanzen-Komplex gegen Bauchfett



30 Kapseln jetzt nur
€ 14,99

gegen Vorlage dieser Anzeige

Zur natürlichen Behandlung von Übergewicht (BMI > 25) mit vermehrtem Bauchfett.

DAS einzige Reformhaus im Stadtnorden

Reformwaren
Hauken

Alexanderstr. 334
Tel. / Fax OL 6 17 18
www.reformwaren-hauken.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 8.30 - 18.30 Uhr
Sa.: 9 - 14 Uhr



Der mobile Fischwagen

- bringt Ihnen frischen Fisch und Feinkost-Spezialitäten bis zu Ihrer Haustür! Einfach anrufen und Termin vereinbaren:

Tel. 0170 - 46 46 343

www.lachmanns-fischkiste.de

Sportboot-Schule

Holger von der Heide GmbH

Tel.: 0441-960 86 86

www.sportboot-schule-hvdh.de

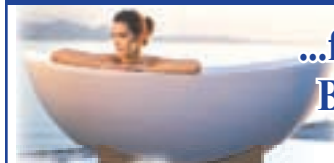
Die nächsten
Lehrgänge
Sportboot-Führerschein (See)
Beginn: 19. Sept. 2013
Funkzeugnis
Beginn: 3. Okt. 2013



Sportbootführerscheine, Funkzeugnisse
Gruppenkurse oder Einzelunterricht. Flexible Termine oder nach Vereinbarung
Umfeldbestimmung auf modernen, komfortablen Motor- oder Segelyachten im Binnenbereich und auf See.

Erfrischende Ideen...

...für Ihren Lebensraum
Bad finden Sie bei uns!



Frieling



SANITÄR • HEIZUNG • STAHL

Langenweg 16-18 • 26125 Oldenburg
Tel. 04 41 - 93 33 031 • Fax 9 33 30 38

www.frieling24.de • E-Mail: oldenburg@frieling24.de

Öffnungszeiten der Ausstellung
Montag-Freitag
9.00-18.00 Uhr
Samstag 9.00-13.00 Uhr

Jeden Sonntag **SCHAUTAG** von 14-17 Uhr

Verirren in Ofenerdiek



Wer sich mal wieder richtig ver(w)irren lassen möchte, ist am Sackhofsweg 46 genau richtig. Zum 8. Mal ist hier ein Maislabyrinth errichtet worden, das dazu einlädt, gerade Wege zu verlassen, und den Orientierungssinn herausfordert. Das Labyrinth steht regelmäßig unter einem besonderen Thema, außerdem können sich Schulen, Kindergärten und Gruppen für Touren anmelden. **Öffnungszeiten:** Samstags ab 13 Uhr und sonntags ab 10 Uhr. (moe)

Lese- & Ausleihtipp des Monats

Die Stadtbibliothek Ofenerdiek bietet ca. 30 verschiedene Zeitschriften zur Ausleihe an. Selbstverständlich können Sie diese auch vor Ort anschauen und lesen.

(Quelle: Stadtbibliothek Ofenerdiek)

Wir verlosen 2 Bücher der Traditionsgemeinschaft JaboG43 e.V.

Wir verlosen je 1 x „20 Jahre TG“ und „Fliegen auf der Alexanderheide“, ein Buch über die Fliegerei in Oldenburg und auf dem Fliegerhorst. Wie kann ich teilnehmen? Schreiben Sie uns einfach eine E-Mail mit dem Buch, das Sie gewinnen möchten. Unter allen Einsendungen werden die Bücher verlost. Mehr Infos finden Sie auf der Website TG JaboG43 e.V. unter www.fliegerhorst-oldenburg.de/fanshop.php (axl)

(Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, keine Auszahlung des Gewinnes)



Ist etwa schon wieder Weihnachten?

Feiern Sie bei uns in einem tollen Ambiente: Wir kümmern uns um alles und helfen gerne bei der Planung!



Reservierungen und Infos unter:

Hansa-Ring 48
26133 Oldenburg
Fon 0441-883055

Kursangebote:
www.ts-beyer.de

Baseline-Konzert in der Thomas-Kirche

Am Sonntag, 18. August, findet um 17 Uhr ein Konzert des Gospelchors Baseline in der Thomas-Kirche statt. Der seit sieben Jahren bestehende und von Kerstin Prause geleitete Chor begeistert immer wieder die Zuhörer mit alten und neuen Gospels, die zum Zuhören und Mitsingen animieren. Der Eintritt ist frei. (kad)

Graffiti at Night

Party mit Kunst und coolen Styles. Am 13. September ab 19 Uhr.

Musik von:

Boran mit der Arm und Hässlich Crew,
Dramadigs,
Gestoord Comfort,
Stylez Tyson,
Sektion 13



Graffitikünstler können sich ab sofort in der FST Ofenerdiek anmelden. Es stehen ca. 800 qm Wandfläche zur Verfügung. Auch für Anfänger gibt es Übungswände. Nähere Infos bei Anmeldung. Tel. 601950 oder fst-ofenerdiek@stadt-oldenburg.de (Quelle: Freizeitstätte Ofenerdiek)

Stadtrundfahrt + Besichtigungen - noch Plätze frei!

HANSA Tour 2013 führt auch durch Ofenerdiek

Am 22. August haben Neugierige und Interessierte die Gelegenheit, alle drei HANSA Einrichtungen in Oldenburg an einem Tag zu besichtigen. Geplant sind neben einer Führung auch allerlei kulturelle und kulinarische Highlights. Gestartet wird um 10.30 Uhr im Seniorenwohnstift in Kreyenbrück, Fürstenwalder Str. 25. Nach einer anschließenden Stadtrundfahrt geht es zum Wohnstift in Ofenerdiek, Langenweg 152. Die Tour endet um 17 Uhr im Seniorenzentrum am Küstenkanal in der Kanalstr. 15. Die Kosten für die Teilnahme liegen bei 25 Euro pro Person. Anmeldungen sind unter Tel. 48020 im HANSA Seniorenwohnstift Kreyenbrück möglich. (PM, HANSA)

Exclusive KITES

retro style - exclusive design

- Lenkdrachen
- Lenkmatten
- Windspiele
- Outdoor-Spiele
- Boards
- Kreatives Spielzeug

Weissenmoorstraße 256a • 26125 Oldenburg • Tel. 04 41 / 35 06 57 44
Öffnungszeiten: Mo-Fr 15:00 - 18:00, Sa. 9:30 - 13:00

WWW.EXCLUSIVE-KITES.COM

Deutscher Alpenverein

Bereits 1869 wurde der Deutsche Alpenverein gegründet und umfasst derzeit rund 850.000 Mitglieder. Die Sektion Oldenburg, heute im Mittelweg 70, gibt es seit 1912. Sie beherbergt heute über 1200 Mitglieder. Ob Wandern, Klettern oder die Erhaltung von historischen Gebirgen oder Landschaften – wenn Sie Interesse haben, dem Verein beizutreten, rufen Sie an unter Tel. 3042860 oder schauen Sie vorbei auf www.alpenverein-oldenburg.de. (kad)

14. September 2013, 19:30 Uhr: Flamencoabend im KO

„Flamenco con corazón“



Das Flamenco-Studio La Morena feiert im Jahr 2013 sein zehnjähriges Jubiläum und lädt Sie ein zu einem spektakulären Programm. Die Tanzgruppen des Studios präsentieren Ihnen ein unvergessliches Flamencoerlebnis, begleitet von Live-Gesang, Gitarre und Palmas sowie verschiedenen Flamencotänzen.

Ein Abend mit wunderschönen Kostümen, viel Leidenschaft und Virtuosität-Flamenco eben! Im Kulturzentrum Ofenerdiek! Weitere Infos auch unter: www.flamenco-lamorena.de

7. September 2013, 21 Uhr:

Ü33 – Sommer Party mit DJ Gary

Die einzigartige und beliebte Ü33 - Party im Kulturzentrum Ofenerdiek!



Mein Schiff.

Sommerlicher Winterurlaub.

PREMIUM ALLES INKLUSIVE*

KANAREN <i>Mein Schiff 1</i> November 2013 bis März 2014 7 Nächte inkl. Flug ab 995 €**	KARIBIK <i>Mein Schiff 2</i> November 2013 bis April 2014 7 Nächte inkl. Flug ab 1.495 €**
--	---

TUI Cruises



Reisebüro Estrellitas
 Ofenerdieker Str. 59a
 Tel. 0441-2050716
www.estrellitas.de

* Gemäß den Angaben im aktuellen Katalog. | ** Flex-Preis (limitiertes Kontingent) p.P. bei 2er-Belegung einer Innenkabine, inkl. Flug nach Verfügbarkeit mit allen Abgaben und Zuschlägen auch zur Luftverkehrssteuer, Transfers und „Zug zum Flug“ für die DB und den VDV ohne Aufpreis erhältlich. Gültig für alle Neubuchungen vom 06.08. bis 03.09.2013. | TUI Cruises GmbH · Anckermannplatz 1 · 20537 Hamburg

Der Buchtipps wird präsentiert von der

Bücherbiene

lesen · spielen · schenken

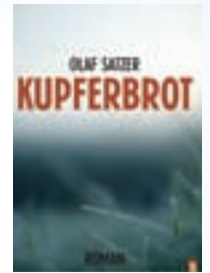


Kupferbrot

Von der Nordsee und jugendlichen Sehnsüchten erzählt der Roman „Kupferbrot“ von Olaf Satzer:

Simon ist fünfzehn, kämpft mit der Pubertät und allgemein damit, in einer Kleinstadt an der Nordseeküste aufzuwachsen. In dem wortkargen Kriegsveteranen Konrad findet Simon unverhofft einen Freund, mit dem der Sommer nun nicht mehr einsam, sondern aufregend und abenteuerlich wird. Durch Konrad erfährt er von einigen Geheimnissen aus der jüngsten Vergangenheit, deren Aufklärung etliche Überraschungen bereithält – auch für Simon selbst.

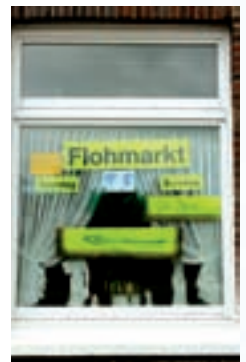
Olaf Satzer: Kupferbrot. Roman. Br. 208 Seiten, 11,00 Euro. ISBN 978-3-89841-712-9. Erschienen: Juli 2013. Auch als eBook erhältlich. www.schardtverlag.de



Dieses Buch ist ab sofort auch bei der **Bücherbiene** in der Weißenmoorstraße 282 erhältlich.

Flohmarkt im „Zum schiefen Stiefel“!

Immer samstags und sonntags findet von 11 bis 16 Uhr ein Flohmarkt in der ehemaligen Speisegaststätte in der Weißenmoorstraße 249 statt. Im März 2013 wurde das 1901 eröffnete Gasthaus geschlossen. Woher der Name? Laut Überlieferungen hatte früher ein Schuster seine Werkstatt dort. Angeblich soll er sein Handwerk aber nicht ganz so perfekt beherrscht haben. Hacken und Sohlen sollen manchmal unterschiedlich hoch gewesen sein – man „ging“ schief. Daher angeblich der Name „Schiefer Stiefel“. Hätten Sie's gewusst? (axl)



NEU CoLibri-
Buchumschläge
maßgeschneidert
1.79 €/Stk.

*Alles was Du zum
Schulanfang brauchst!*



sander+sohn

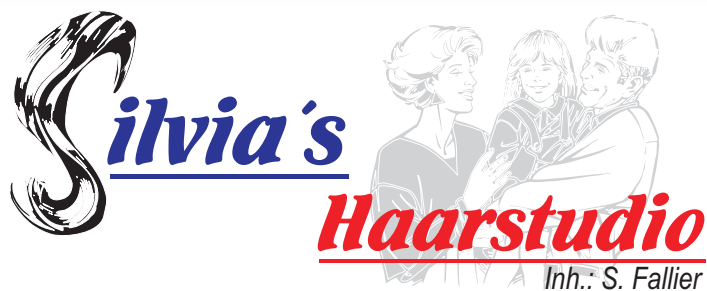
Pelikan
Faber-Castell
STABILO
STREITLER
RENNEN
edding
LAMY

So nah, so gut, so sympathisch!

Ofenerdieker Straße 40
 Oldenburg · Tel. 6 05 39
 Öffnungszeiten:
 Mo.-Fr. 9-18.30 Sa. 9-14 Uhr
www.sander-sohn.de

Gemeinsam sind sie stark:

Irmtraud Boeddecker-Jürgens



Eine „haarige“ Ära geht zu Ende – aber nicht ganz. 1965 begann Irmtraud Boeddecker-Jürgens ihre Ausbildung im Friseursalon von Ursel Jentsch – in der Ofenerdieker Straße 44 – da, wo jetzt der Optiker Dellas sein Geschäft betreibt. Danach arbeitete sie dort weitere 15 Jahre als Meisterin, bis sie nach einem kurzen beruflichen Ausflug in den Vertrieb 1991 ihren eigenen Salon in Im Ofenerfeld 23 eröffnete. 2011 feierte sie dort ihr 20-jähriges Bestehen. Nebenbei war sie über 15 Jahre mit viel Herzblut im HUGO e.V. Vorstand aktiv und hat die Geschicke Ofenerdieks nachhaltig positiv beeinflusst. Jetzt wurde es Zeit, etwas ruhiger zu treten.

Ab September startet sie nun eine neue Karriere: sie geht in Rente – aber natürlich nicht ganz. Frau Boeddecker-Jürgens wird ab dem 1. September freitags und samstags in Silvia's Salon – dem Friseur für die ganze Familie in der Ofenerdieker Str. 48 – auch weiterhin für ihre Kunden da sein.

„Ich kann einfach nicht von 100 auf 0. Ich habe noch so viel Spaß an meiner Arbeit, und ich möchte natürlich auch meinen vielen Stammkunden die Treue halten“, sagt Irmtraud Boeddecker-Jürgens. „Außerdem freue ich mich sehr auf die Zusammenarbeit mit Silvia. Wir ticken gleich, und uns verbindet so einiges!“

Auch Silvia Fallier, die Inhaberin von Silvia's Salon, hat ihre beruflichen Wurzeln im Salon Jentsch. Zwar haben beide dort nie zusammengearbeitet, aber es verbindet trotzdem! 1988 übernahm die Friseurmeisterin den Salon von Ursel Jentsch, modernisierte ihn mehrmals und zog dann schließlich von der Ofenerdieker Straße 44 in die 48 – links neben ihren ehemaligen Betrieb.

Der Kreis schließt sich. Eine Philosophie verbindet die beiden: „Wir konzentrieren uns auf das Wesentliche – eine perfekte fachliche Arbeit. Der Kunde steht bei uns mit seiner Persönlichkeit immer im Mittelpunkt“, so Irmtraud Boeddecker-Jürgens und Silvia Fallier.

Haben gemeinsame Wurzeln: Irmtraud Boeddecker-Jürgens und Silvia Fallier

ns ab dem 1. September in



Ein Ende kann auch ein Anfang sein: Man darf gespannt sein, was die beiden zusammen noch so alles aushecken. Man merkt, dass sich hier nicht nur Kompetenzen ergänzen, sondern auch Persönlichkeiten. Das passt einfach! Eine weitere Besonderheit: Das Team von Silvia's Salon hat auch montags ab 14 Uhr geöffnet – für den klassischen Friseur ja nicht unbedingt selbstverständlich – und macht auf Anfrage auch Hausbesuche. Informieren Sie sich! Infos und Terminvergabe unter Tel. 608102.



Vorschau: Schon in der nächsten Ausgabe vom HUGO-Journal werden wir wieder etwas über Silvia's Salon und das dynamische Duo lesen: Im September wird das 25-jährige Jubiläum gefeiert! Freuen Sie sich auf einen ausführlichen Bericht mit vielen Bildern, interessanten Details und tollen Angeboten!

(axl)





WARTUNG – REPARATUR – NEUANLAGEN



26127 Oldenburg • 0441-50 22 22 • info@schoe-haustechnik.de



*Wer in Gesundheit investiert,
hat später viel zu erwarten.*

Kosmetik Konzept



Ästhetik & Vitalität

Helga Salhofen

Staatl. gepr. Kosmetikerin u. med. Fußpflegerin

Ausbildung als Gesundheitsberaterin bei Vitality College,
eines ganzheitlichen natürlichen Gesundheitssystems nach der Lehre von Dr. F. X. Mayr.

Inh. W. Salhofen • Weißenmoorstr. 256 • 216125 Oldenburg • Tel. 0441 - 59 455 128
info@salhofen.de • www.salhofen.de

**Ihre Post bei uns
in guten Händen!**

WILLERS DRUCK
GmbH & Co. KG

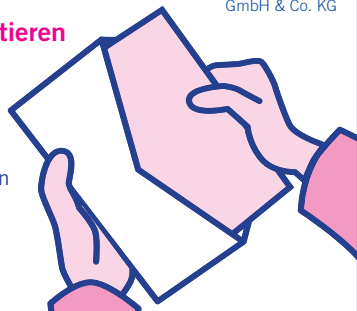
**Wir personalisieren & kuvertieren
postoptimiert & zeitgenau**

Ein Preisbeispiel:

- Sie liefern 1000 Briefbogen A4
- Wir adressieren (nach Ihrer Kunden-xls-Liste) und kuvertieren in DIN lang Fenster-Hüllen (Postauflieferung möglich)

⇒ **145,- EUR (netto)**

Andere Mengen gern auf Anfrage



Grünteweg 27 | 26127 Oldenburg | Tel. 3 400 80 | www.willersdruck.de

Nachbericht:

Sommerfest in der DRK Tagespflege

In der DRK Tagespflege am Spittweg 4 fand bei schönem Wetter und toller Atmosphäre kürzlich ein Sommerfest statt. Gemeinsam wurde bis zum späten Nachmittag ge-



tanz und gesungen. Für das leibliche Wohl war gesorgt, mittags wurde gegrillt. Anschließend gab es Kaffee und Kuchen. Für gute Stimmung sorgten die Band „Die Optimisten“ und natürlich die bewährte Erdbeerbowl. Für

alle war es ein schöner Tag. „Die Last der häuslichen Pflege ist uns Mitarbeitern der Tagespflege bewusst, deshalb war es für uns eine große Freude zu sehen, wie sich nicht nur Gäste, sondern auch die Angehörigen beim Sommerfest entspannt und wohlfühlt haben“, so Lucyna Zajac.

(Quelle: DRK)

Blumen Helbig

Am Scheideweg 145, etwas nach hinten gelegen, befindet sich der Blumenladen Helbig. Schon oft bin ich einfach dran vorbeigekostet. Aber ich war neugierig, nun stand ein Test an. Um es vorwegzunehmen, er wurde mit Bravour bestanden! Anhalten und Reinsehen lohnt sich. Das Sortiment: Schnittblumen, fertige Sträuße, Topfpflanzen, kleine Dekoartikel und mehr. Der Laden: hell und freundlich eingerichtet. Die Verkäuferin: supernett, zuvorkommend, herzlich. Der Preis: top! Unser Test-Fazit: Wegen einer sehr netten und zuvorkommenden Bedienung und einer guten Auswahl zu einem günstigen Preis vergeben wir 10 von 10 Punkten! Telefonische Infos gibt es unter: 303714.

(axl)



Unser Facebook-Tipp des Monats:



„Ab, ab ins Körbchen“ – diese Jungs treffen! Uns „gefallen“ die blauen Löwen. Ihnen auch? Gucken Sie doch mal hier:

www.facebook.com/BlueFireLions

(axl)

Bitte diesen Abschnitt mitbringen

NEU

die Praxis
Fußpflege • Massage • Cellgesund

20% RABATT
auf eine Massage „Südseezauber“
oder eine energetische Fußreflexmassage

Scheideweg 228 | Tel.: 01 21 94 97 45 | www.diepraxis-ofenerdie.de

Fußgesund

Diesen Monat ein Interview von:

Jan Hendrik Ruck - Grafiker, Künstler und Handwerker in einer Person!

Name: Jan Hendrik Ruck

Funktion: Medienfachwirt / Grafiker bei Villwock-Werbung

Wohnort: Oldenburg / Ofenerdiek

Interessen: Kunst, Sport, Handwerk, Angeln

An Ofenerdiek mag ich/gefällt mir besonders ...

die kurze Strecke zu meiner Arbeitsstelle.

Wenn ich in Ofenerdiek etwas verändern könnte, dann würde ich ... den Güterzugverkehr des Jade-Weser Ports um Oldenburg herumführen.

Warum? Ich mag es lieber idyllisch und ruhig.

Wenn ich Kanzler(in) von Deutschland wäre, dann ... das möchte ich nicht.

Warum?

Weil ich dann Oldenburg verlassen müsste.

Wenn ich 100.000 Euro hätte, dann ... würde ich mein Dach erneuern und meinen Eltern etwas Schönes schenken.

Warum?

Einfach mal danke sagen für über 34 Jahre bedingungslose Liebe und eine wunderschöne Kindheit.

Wenn ich ein Tier wäre, dann ... wäre ich ein Wal.

Warum?

Um die unerforschten Tiefen unserer Weltmeere zu erkunden.

Wenn ich musikalisch wäre, dann...

würde ich weiterhin Klavier spielen.

Warum?

Weil es für mich eines der schönsten und vielseitigsten Instrumente ist.

Wenn ich eine wichtige Lebensentscheidung rückgängig machen könnte, dann ... würde ich beim Bohren die Sicherungen doch rausdrehen.

Warum? Mit einer funkenden Bohrmaschine von der Leiter zu fliegen ist doch sehr schmerzhaft.

Wenn ich mich erholen möchte, dann ... fahre ich raus zum Fischen, lese oder arbeite weiter an meinem Häuschen.

Warum?

Bei diesen Dingen finde ich Abstand zu der Hektik des Alltags, finde zu mir selbst und die Ruhe, die ich dafür benötige.

Wenn ich jetzt sofort frei hätte, dann ... würde ich meine Werkstatt fertig gestalten.

Warum?

Es gibt nichts Schlimmeres, als ständig in Kartons und Kisten nach dem richtigen Werkzeug zu suchen.

Wenn ich meine Träume verwirklichen könnte, dann würde ich ...

meinen jetzigen Weg weitergehen.

Warum?

Da ich meine Träume dann mit der Zeit weiter verwirklichen kann.

Wenn ich einen Abend mit Angela Merkel, Dieter Bohlen oder Anke Engelke verbringen müsste, dann würde ich ... ihn mit Dieter Bohlen verbringen.

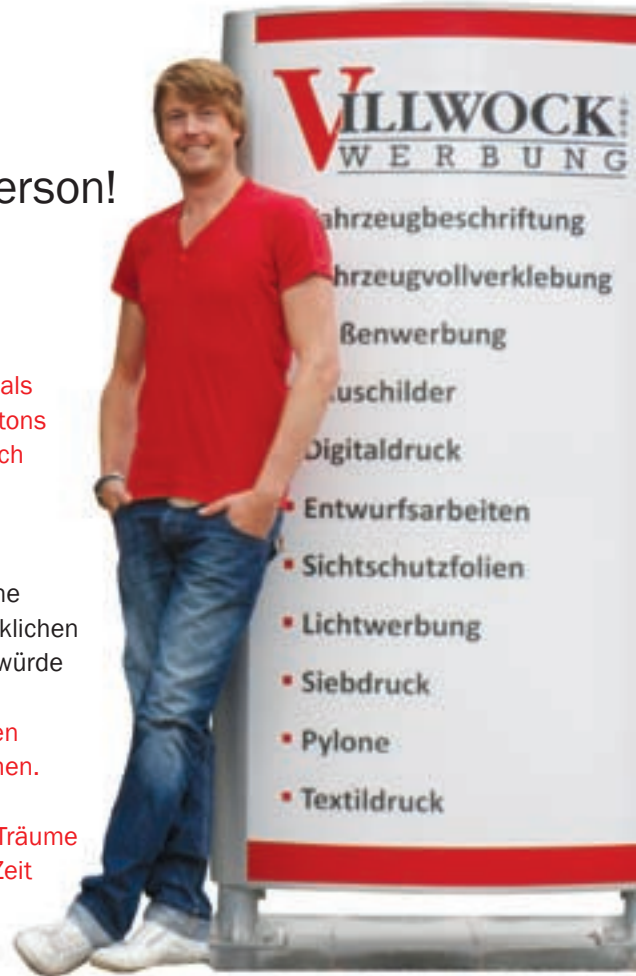
Warum?

Oldenburg verbindet.

Wenn ich lese, dann lese ich ... die „Geo“, oder schöne alte Bücher wie „Der alte Mann und das Meer“.

Warum?

Die „Geo“ lese ich, da mich die aktuellen und faszinierenden Themen der Welt interessieren. Beim Lesen von Ernest Hemingway versinke ich in eine andere Welt und finde Ruhe und auch Abenteuer.



Teil 13, gezeichnet von Mechthild Oetjen



Ofenerdieker Betriebe bilden aus!

Ofenerdieker Betriebe sind ein Vorbild, was die Nachwuchsförderung bzw. Ausbildung betrifft. Wie auch im letzten Jahr haben zum 1. August wieder viele Betriebe eine/n Auszubildende/n aufgenommen.

Malermeister Jürgens bildet aus! Hier wird der Azubi auf Händen getragen: (Foto) Der Malereibetrieb Karsten Jürgens mit seinen Mitarbeitern freut sich auf John Böse. John absolvierte im Vorjahr ein mehrmonatiges Schulpraktikum. „Einen passenden Auszubildenden zu finden, ist heutzutage nicht einfach, aber John hat sich bei Kunden und Mitarbeitern durch Pünktlichkeit, Zuverlässigkeit, Sauberkeit und gute Umgangsformen ausgezeichnet. Deswegen haben wir ihm eine Chance gegeben und sind überzeugt, den Richtigen gefunden zu haben“, so Jürgens. Im **Sanitätshaus Wiggers** in der Ofenerdieker Straße

28, hat Vanessa Röben am 1. August ihre Ausbildung zur Kauffrau im Einzelhandel begonnen. Frau Röben freut sich sehr auf ihre Ausbildung. Ihr Antrieb: Menschen helfen zu können gibt ihr ein gutes Gefühl. Auch die **Tischlerei Krömer Holzverarbeitung GmbH**, Ehnkenweg 12, hat zu ihrem Lehrling Lukas Scheide (im 3. Lehrjahr) Ole Freese als neuen Tischlerlehrling eingestellt. Wir gratulieren Ole und wünschen viel Erfolg! Gleich vier neue Azubis hat **Full Event** (Veranstaltungsservice/Sportmarketing/Full-Service-Agentur) am Start.

Häusliche Kranken- & Altenpflege Rose-Marie Müller:

Eske Lena Breas startet ihre Ausbildung zur Altenpflegerin. Das Team von Rose-Marie Müller heißt sie herzlich willkommen.

Kurz vor Redaktionsschluss noch dazu gekommen: Anne Eilers, Ausbildungsberuf: Bankkauffrau bei der LzO Ofenerdiek.



Das Team vom
Malermeister Jürgens

John Böse



Eske Lena Breas

Häusliche
Kranken- und Altenpflege
Rose-Marie Müller



Anne Eilers

LzO
Ofenerdiek



Das können wir besser!

Setzen Sie beim **Immobilienverkauf** auf das LzO-Qualitätssystem: Objektpräsentation auf höchstem Niveau von Wangerooge bis Vörden, von Ramsloh bis Delmenhorst. Stimmige Preisempfehlung, große Interessentendatei, RundumCheck, Vertragsservice u. v. m.

Unsere Nähe bringt Sie weiter.

Landessparkasse zu Oldenburg
www.lzo.com/immobilien
lzo-immobilien@lzo.com



ImmobilienService

Häusliche Kranken- und Altenpflege Rose-Marie Müller

**24-Stunden
Rufbereitschaft:**
0441 / 7 29 77



...zu Mensch

Von Mensch...



Ofenerdieker Straße 52 | 26125 Oldenburg
www.pflegedienst-rosemarie-mueller.de



GmbH
& Co. KG

Sanitätshaus · Orthopädietechnik

Ihr Partner für
Bandagen – Einlagen
Kompressionstherapie
Hilfsmittel aller Art

Ofenerdieker Straße 28 · 26125 Oldenburg · Tel. 0441-4081225



Vanessa Röben
Sanitätshaus Wiggers



Ole Freese
Tischlerei Krömer



Karsten Derke
Mangoblau (Hugo-Journal)
Mediengestalter - Non Print



August-Hanken-Str. 55
Tel.: 0441-217 08 80
www.fullevent.de



Das neue Azubi-Team von Full Event – v.l.n.r.:

Rajko Hill (Azubi Veranstaltungskaufmann)
Christina Wichmann (Azubi Bürokauffrau)
Kimbley Eckhardt (Azubi Veranstaltungskauffrau)
Melissa Mannott (Azubi Veranstaltungskauffrau)
Stefanie Filpe (Jahrespraktikantin Veranstaltungen)



**Kevin Bullmann, Kimberly Karsupke,
Christoph Steidel, Jan-Ole Eppmann**

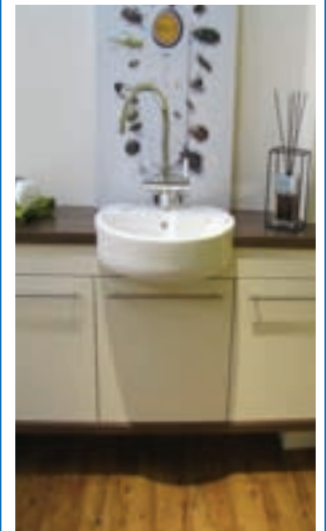
Strahlende Gesichter gab es bei Kuhn! Denn Kuhn begrüßte seine 4 neuen Auszubildenden. Dieses Jahr gehört zu den Auszubildenden: Kevin Bullmann - Kaufmann im Einzelhandel, Kimberly Karsupke - Mediengestalterin, Christoph Steidel - Bürokaufmann und Jan-Ole Eppmann - IT-Systemelektroniker! Kevin wird sich in der nächste Zeit viel um die Geschäftskunden kümmern, bei Christoph werden bald die Telefone heiß klingeln, bei Jan-Ole wird sich im Außendienst alles um den Aufbau der Telefonanlagen und die Fernwartung drehen und bei Kimberly geht alles um Werbung, Gestaltung und Medien. Damit auch keiner zu kurz kommt, gibt es alle vier Wochen Azubibesprechungen, wo jeder Fragen und Antworten stellen kann, sowie über Geschehnisse erzählen kann. Zu den spaßigen Dingen nach der Arbeit gehören auch mal Grillabende und das jährliche Drachenbootrennen, viele schöne Bowlingabende und viele, viele andere Aktivitäten. Kuhn wünscht allen Auszubildenden eine erfolgreiche Ausbildung!

MALERMEISTERBETRIEB
Karsten Jürgens
Wir gestalten
Ihre Wohn(e)räume



Meisterbetrieb in 3. Generation
Heideweg 36 a | 26127 Oldenburg
Tel.: 0441-3046449 | Fax: 0441-36195647
E-Mail: info@malermeister-juergens.com
www.malermeister-juergens.com

KRÖMER
HOLZVERARBEITUNG GMBH
MÖBELBAU • INNENAUSBAU



EHNKENWEG 12
26125 OLDENBURG
TEL. 0441/301626
FAX 0441/302728

Mangoblau
Agentur für Mediendesign & Text
GUTE **WERBUNG** FÜR
HANS, FRANZ + HUGO
WWW.MANGOBLAU.DE

Wir wünschen allen „Frischlingen“ einen guten Start ins Berufsleben!

... schön
war's!

Förderverein Jugendfeuerwehr Ofenerdiek e.V.

10. Geburtstag am 3. Juli 2013



v.l.: Schriftführer Rudolf Gertjerenken, Finanzverwalter Meint Rand, stellv. Vorsitzender Thomas Kempf, Vorsitzender Wolfgang Liebig

Der Förderverein Jugendfeuerwehr Ofenerdiek e.V. beging Anfang Juli sein 10-jähriges Bestehen. Man blickte auf eine erfolgreiche Arbeit zurück. In den vergangenen Jahren wurden u. a. Mannschaftszelte, ein Anhänger, Spinde sowie stabile Camping-Betten und Trikots (für ein einheitliches Auftreten bei sportlichen Wettbewerben) der am 26. Januar 1992 gegründeten Jugendfeuerwehr Ofenerdiek – übrigens die erste in der Stadt Oldenburg – zur Verfügung gestellt. Der Förderverein finanziert sich durch einen Jahresbeitrag; weitere Einnahmen werden durch Werbung auf dem inzwischen angeschafften Anhänger und durch Spenden erzielt. Der Vorstand bedankt sich herzlichst bei seinen über 50 Mitgliedern, den Unternehmen sowie der Feuerwehr Oldenburg – und nicht zuletzt bei den Ofenerdieker Bürgern für die langjährige Unterstützung des Fördervereins. Wer Fragen hat, den Verein unterstützen oder sich informieren möchte, kann das unter www.fjfo.de im Internet gerne tun oder telefonisch unter 63954 bei Wolfgang Liebig, dem 1. Vorsitzenden.

(Quelle: www.fjfo.de)

+++ Steckbrief +++ Steckbrief +++

Was macht eigentlich ...?

... Fensterbau Eeten

Nach 20 Jahren Berufserfahrung hat sich Helmut Eeten am Hagelmannsweg 98 in Oldenburg selbständig gemacht. Jetzt wurde der Fuhrpark aufgestockt um einen noch besseren Service zu bieten. Wissen Sie eigentlich genau, was Eeten macht?



Für noch besseren Service: Fensterbau Eeten mit neuem Servicemobil

Fenster, Türen, Rollläden, Markisen und mehr. Tipp: Fensterbau Eeten ist auch ein kompetenter Partner, wenn es um effektive Insektenschutz-Systeme an Fenstern und Türen geht. Mit seinen Systemen kann man der aktuellen Mückenplage effektiv etwas entgegensetzen. Fragen? Lassen Sie sich beraten: Telefon: 39018770.

(axl)

Foto: Andrea Eeten, die ihren Mann tatkräftig im Büro unterstützt, und Helmut Eeten vor dem neuen Fahrzeug.

Neues Nutzungskonzept für die Praxis!



Neugierig? Interesse? Erfahren Sie mehr in der nächsten Ausgabe!

Torte
des
Monats



Schwarzwälder- Kirsch-Torte

Der Tortentipp wird Ihnen präsentiert vom Torten Ka Fee in der Weißenmoorstr. 256a.

Im Vorbeifahren geknipst 3:

Zeigen Flagge:

Marek Bedachungen. Die neuen Fahnen weisen eindeutig drauf hin, wo man in Ofenerdiek hin muss, wenn es ums Dach geht! (axl)



IMPRESSUM

Das HUGO-Journal erscheint monatlich bei der Mangoblaue GbR - Oldenburg, und wird kostenlos im Stadtteil Ofenerdiek und Metjendorf vertrieben. Impressum: V.i.S.d.P. und Herausgeber des HUGO-Journals: Mangoblaue GbR, Axel Berger, Marlies Mittwollen (in Zusammenarbeit mit der Werbegemeinschaft: „HUGO e.V.“), Ammergastr. 43, 26123 Oldenburg, Tel. 3801624, Fax 3801753, E-Mail: info@HUGO-Journal.de, Steuernummer: 64/233/96705, USt-ID-Nr.: DE 190914075, Gerichtsstand: Oldenburg (Oldb.), Verantwortlich für Redaktion: Axel Berger (V.i.S.d.P.), Satz/Layout: Mangoblaue GbR, Marlies Mittwollen, Redaktionelle Mitarbeiter: Axel Berger (axl), Renée Repotente (repo), HUGO (hugo), Karsten Derke (kad). Druck: Willersdruck, 26121 Oldenburg, Auflage: 10.000 / Vertrieb: Zeitungspeter / Verbreitungsgebiet: Stadtteil Ofenerdiek (Oldb.), Metjendorf, Bildnachweis: Titelbild: ©Swanlake-Fotolia.com, Eigene Bilder / www.fotolia.de / Mechthild Oetjen (Sir HUGO) Erscheinungstermin: Mitte des Monats, Redaktionsschluss: der 2. eines Monats, Mediadaten unter: www.hugo-journal.de/mediadaten.html, Anzeigen- & Werbebeilagenberatung: Axel Berger, E-Mail: info@hugo-journal.de, Daten für Anzeigen per E-Mail an: info@HUGO-Journal.de Internet: www.HUGO-Journal.de, Bankverbindung: Kto-Nr.: 90570011 / BLZ 28050100, Haftungsausschluss: Für Angaben im Serviceteil und unverlangt eingesandte Materialien wird keine Haftung übernommen. Fremdgekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Leserbriefes können gekürzt werden. Es gilt die Anzeigenpreisliste von August 2013. Anzeigenvorlagen unterliegen dem Urheberrecht. Abdruck und Weiterverbreitung sämtlicher Inhalte nur nach Genehmigung. Alle © 2013 liegen bei der Mangoblaue GbR.

HUGO-Journal

Gewinner HUGO-Gartenwettbewerb

Der schönste Garten Ofenerdieks gehört der Familie Wesner!



Eindeutiger kann man einen Wettbewerb fast gar nicht gewinnen. Mit einer überwältigenden Stimmenanzahl wurde der Garten von Horst Wesner zum schönsten Garten gewählt! Ob es an dem schönen Foto in Abendstimmung lag?

Vielen Dank aber an alle Mitmacher! Es waren wirklich schöne Gärten dabei! Wir gratulieren ganz herzlich. Der Gewinn und die Urkunde geht Familie Wesner direkt zu. Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr. Mal sehen, welcher Garten dann den Titel „Schönster Garten in Ofenerdiek“ erringen kann. (axl)

Beauty- Tipp:

Magnesium und Kalium zählen zu den wichtigsten Mineralstoffen. Sie arbeiten bei zahlreichen Stoffwechselvorgängen im Körper zusammen und sind ausgesprochen wichtig für einen ausgeglichenen Säure-Basen-Haushalt. Sie sollten regelmäßig mit der Nahrung zugeführt werden. **Tipp:** Nahrungsergänzungsmittel können Defiziten vorbeugen. (Quelle/Foto: Helga Salhofen, www.salhofen.de)



Schnappschuss des Monats:



„Eine Hummel auf unserer Dachterrasse und im Hintergrund, noch zu erkennen, das Ofenerdieker Kulturzentrum.“

(Foto + Quelle: Hans Herzig)

Die starken Vier

aus der Linsweger Straße

**RE/MAX
DIREKT**



Immobilienmaklerin
Ivonne Weber
Tel.: 0172/412 46 82
www.remax-direkt.de

WOLF ELEKTROTECHNIK

René Wolf · Elektrotechnikmeister
Planung und Durchführung von Altbau- und Neubauinstallationen · Beleuchtungstechnik und Telekommunikation

Tel.: 0162 / 9849160
Web: wolf-elektrotechnik.eu



BJÖRN WEBER

Handy: 0172-4124631
Home: 9992762

E-Mail: bjoern.weber172@gmx.de

Dachdeckerei Wetjen

Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Linsweger Str.8
26127 Oldenburg

Tel. 04 41-200 90 90
Mobil 0162-65 58 376

E-Mail: wetjenrainer@googlemail.com



wünschen
einen schönen
Sommer!

Lohnsteuerberatungsring Lohnsteuerhilfverein e.V.



Ihr persönlicher Berater

Heiko Brandhorst

Langenweg 170 a
26125 Oldenburg
Telefon 04 41 / 9 60 82 19
Telefax 04 41 / 36 19 40 90
Mobil 01 76 / 23 10 91 52
heiko.brandhorst@ewetel.net

(Foto: Fotostudio Lichtblick)

Ab 1. August 2013: Neue Werte für Umzugskosten

Umzugskosten sind häufiger als Werbungskosten abzugsfähig, als viele denken. Die entstandenen Kosten sind als Werbungskosten abziehbar, wenn der Wohnungswechsel beruflich veranlasst ist. Die berufliche Tätigkeit muss der entscheidende Grund für den Umzug sein. Dann können Sie unter anderem die Kosten für den Transport, Reisekosten, doppelte Mietzahlungen etc. als Werbungskosten geltend machen. Der Pauschbetrag für sonstige Umzugsauslagen beträgt für Verheiratete bei Beendigung des Umzugs ab 1.8.2013 1.390,00€ (695,00€ für Ledige). Der Pauschbetrag erhöht sich um 306,00€ für jede weitere haushaltszugehörige Person. Sind Ihre sonstigen Umzugskosten höher als die Pauschale, können Sie anstelle der Pauschale Ihre Aufwendungen durch Einzelnachweise geltend machen.

Tipp: Ist der Umzug privat veranlasst, bekommen Sie finanzielle Unterstützung vom Finanzamt: Wird der Wohnungswechsel mit einer Umzugsspedition durchgeführt, sind die Kosten hierfür als haushaltsnahe Dienstleistung gemäß § 35a Abs. 2 EStG steuerbegünstigt. (Quelle: Heiko Brandhorst, 0176-23109152)

Steuer-Tipp:
von Heiko Brandhorst



Eeten
Fensterbau
KUNSTSTOFFFENSTER

Fensterbau Eeten · Hopelmannsweg 98
26127 Oldenburg · Tel.: 0441 / 390 18 770
E-Mail: helmut.eeten@ewetel.net



FENSTER
TÜREN
ROLLLÄDEN
MARKISEN

DIE AUFREGENDSTE ART, EINEN SCÉNIC ZU FAHREN!

**JETZT BEI UNS
PROBE FAHREN!**



Der neue Renault Scénic XMOD Paris
ab
18.950,- €*

Traktionskontrolle Extended Grip mit 3 unterschiedlichen Fahrmodi • 16-Zoll-Designräder • Klimaanlage • CD-Radio • Tempopilot mit Geschwindigkeitsbegrenzer • Nebelscheinwerfer • 3 Einzelsitze in der 2. Sitzreihe längs einstellbar und ausbaubar

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie!

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 10,1; außerorts 5,9; kombiniert 7,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 174 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

GERDES
AUTOHAUS
MIT SICHERHEIT BESSER

Bürgerbuschweg 67
26127 Oldenburg
Telefon 0441-30666

**RENAULT PRO+
BUSINESS CENTER**

Karl Gerdes GmbH
Wilhelmshavener Heerstr. 325
Oldenburg · Tel. 0441-30667



* Unser Barpreis für einen Renault Scénic Xmod Paris 1.6 16V 110.
Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Neu ab September 2013:

Geigen-Schnupperkurs

Am 4. September startet ein neuer Geigen-Schnupperkurs für Grundschulkinder aus Ofenerdiek und Umgebung. Hier lernen Kinder die Grundlagen des Geigenspiels. Der Unterricht findet in Kleingruppen statt und an wöchentlichen Terminen à 45 Minuten. Kursgebühr beträgt 25 EUR im Monat – inkl. Leihgerät und Zubehör. Für Fragen oder um Ihr Kind verbindlich für den Geigen-Schnupperkurs anzumelden, wenden Sie sich bitte an: Eren Seeber im Südring 49 A, Tel. 882557 oder per E-Mail unter: eren-seeber@arcor.de.

Straßennamen erklärt – diesmal:

Die „Imme“ ist eine alte Bezeichnung für die von den Imkern gehaltene westliche Honigbiene. Im Raum Oldenburg wurden vermutlich bereits im 5. Jh. v. Chr. Bienen gehalten, zumindest belegt dies der Fund einer historischen Bienenwohnung, die man 1939 im Vehnemoor fand. Der Name für diesen Weg stammt allerdings aus jüngerer Zeit. (kad)



Schnittstelle ✂ *Ofenerdiek*

Meike Morschöck & Ingrid Schneider
Weißnemoorstraße 295 · 26125 Oldenburg

0441 - 390 126 54

W. GROTE

Heizung · Elektro · Sanitär

Installation

- Badplanung
- Fernüberwachung
- Öl- und Gasbrenner
- Notdienst

- Service, Wartung
- Energiecheck
- Solar- und Photovoltaik
- Intelligente Gebäudetechnik

Neusüdender Weg 31a · 26125 Oldenburg · ☎ 0441 - 9608016





Lagerstr. 38, 26125 Oldenburg
Tel: 60 11 33,
www.svofenerdiek.de
info@svofenerdiek.de
Öffnungszeiten Vereinsheim:
mo. ab 18 Uhr, do. ab 20 Uhr

6 sportliche Fragen – diesmal an:



Name:

Marianne Grundmann

Funktion/Abteilung/Tätigkeit/Sportart im SVO:

Abteilungsleiterin Turnen,
Übungsleiterin für Kükenball,
Akrobatik, Leistungs-Gerätturnen und Gerätturnen

Wohnort:

Oldenburg, im schönen,
ruhigen Stadtteil Ofenerdiek

Lieblingsgetränk:

Tee und Buttermilch

Hobby: Zeichnen, Nähen
und mein Garten

Mein Verein: SV Ofenerdiek

Ich bin Fan von: Rosen und
Blumen jeglicher Art

Sportliches Vorbild:

Fabian Hambüchen

An OFENERDIEK mag ich:

die freundlichen Ofenerdieker,
stets ein nettes, kurzes
Gespräch. Gute Einkaufsmöglichkeiten,
Ärzte, Kitas und Schulen.

Senioren tanzen: „Tanz und Bewegungsgestaltung nach Musik“

Freude fühlen, Freunde finden, Feste feiern, fröhlich sein – dies alles gehört zu unserem Tanzprogramm. Tanzen ist die beste Ausgleichsgymnastik, wird von den meisten Ärzten empfohlen und erfreut jede Altersgruppe – mit oder ohne Partner.

Montags von 15-16.30 Uhr in der Franz-Faas-Gymnastikhalle (Schulzentrum Ofenerdiek). Weitere Infos bei Liane Kramer unter Tel. 60525.

(Text und Bild: SVO)



Die Tanz-Senioren des SV Ofenerdiek bei einem Kaffeenachmittag mit anschließendem Tanz

Hip Hop für Mädchen

Neu ab 13.08.2013: Hip Hop für Mädchen von 9-12 Jahren. Jeden Dienstag von 17-18 Uhr. Es wird nach den neuesten Charts getanzt. Wer Interesse hat, kann gerne in die Turnhalle an der Lagerstraße 38 kommen. Nähere Infos unter Tel. 60 25 61.

17. Kinder-/Großelternzeltlager

Fünf Tage haben 44 Jugendliche und Kinder im 17. Zeltlager, das sie gemeinsam mit ihren Großeltern in Hatten durchgeführt haben, Aktivitäten wie Schwimmen, Schatzsuche, Nachtwanderung und vieles mehr durchgeführt. Das Wetter, das Essen, der tolle Campingplatz und die Harmonie zwischen Kindern und Großeltern haben das Zeltlager 2013 wieder zu einem unvergesslichen Erlebnis gemacht.



TeilnehmerInnen des Zeltlagers in Hatten

(Text und Bild: SVO)

***fliesen scheiner** Fliesen Natursteine Kachelöfen Kaminöfen
MEISTERBETRIEB



Bodenfliese Avorio 30 x 60 cm m² **21,95**
BodenCerro 30 x 60 cm, Holzstruktur m² **22,95**
Wandfliese V+B 30 x 60 cm, weiß gewellt m² **19,96**

Am Patentbusch 18 · 26125 Oldenburg
Telefon 0441 / 6 07 61

Da geht es mir gut!

Rundum-Sorglos-Tag mit Rad und Bus

Basic: Busfahrt und Informationsmaterial **nur 28 €**

Komfort: Plus Freiluftbüffett und Reiseleitung **nur 48 €**

Südliches Groningen 10.8.13

Meerweg oder Lüneburger Heide 24.8.13

Nordsee und Elbmündung 8.9.13

Ausflüge per Bus: Shopping und Kultur in Amsterdam **nur 27 €: 10.8. / 7.9.13**

Frischlufft, Promis und Sonne auf der Kultinsel Sylt incl. Bahnfahrt ab Niebüll **nur 39 €: 29.9.13**

Prospekt, Anmeldung, Information bei...

Information, Prospekt, und Beratung bei
Sausewind
Meerweg 9 · 26127 Oldenburg
Tel. 04 41/93 56 50 · Fax 04 41/304 71 09
info@sausewind.de www.sausewind.de



Heizungsbau- und Sanitärinstallation

Mellumstr. 7b
26125 Oldenburg
Tel. 0441/9350900
Fax 0441/9350901

www.roy-umney.de
E-Mail: info@roy-umney.de

HUGO-Journal
Ammergaustraße 43
Tel. 0441 3801624
www.hugo-journal.de



Inhaber Detlef Leibner

Unsere Angebote

~~5,11~~
3,98

Sie sparen
27%

gültig im August 2013

~~3,99~~
2,48

Sie sparen
37%

Fenistil® Gel, 20g

Zur lokalen Behandlung des Juckreizes bei Sonnenbrand und Insektenstichen, das Ge hat kühlende und abschwellende Wirkung sowie einen reiz- und schmerz-lindernden Effekt. Wirkstoff: Dimetindenmaleat. Grundpreis: € 19,90 pro 100g

Lopedium® akut Kapseln, 10 Stück*

Bei akuten Durchfällen für Erwachsene und Kinder ab 12 Jahre, sofern keine ursächliche Maßnahme zur Heilung zur Verfügung steht. Wirkstoff: Loperamidhydrochlorid. Grundpreis: € 24,80 pro 100ml

~~3,10~~
2,28

Sie sparen
28%

Panthenol-ratiopharm® Wundbalsam, 35g*

Zur Unterstützung der Heilung bei oberflächlichen, leichten Hautschädigungen. Wirkstoff Dexpantenol. Grundpreis: € 6,51 pro 100g

~~9,98~~
7,98

Sie sparen
19%

Iberogast® Tinktur, 20 ml*

Eine Kombination aus 9 Heilpflanzen lindert Magenschmerzen, Sodbrennen, Völlegefühl und Übelkeit. Enthält 31 Vol.-% Alkohol. Grundpreis: € 39,90 pro 100ml

~~6,99~~
4,99

Sie sparen
28%

Magnesium + Vitamin C

gesund leben Magnesium+Vitamin C, 3x10 Brausetabletten Nahrungsergänzungsmittel mit Zitronengeschmack. Magnesium + Vitamin C tragen zu einer normalen Muskel-, Nerven-, und Knorpelfunktion bei. Gluten-, zucker- und laktosefrei.

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Angebote solange Vorrat reicht. Für die dargestellten Produkte gelten keine gesetzlichen Einheitspreise. Für Druckfehler und Irrtümer keine Haftung.

Ofenerdieker Straße 32
26125 Oldenburg | Tel. 0441 - 380 370
www.diek-apotheke.de

Öffnungszeiten (durchgehend geöffnet):
Mo.-Fr. 8-18:30 Uhr und Sa. 9-13 Uhr

Boxspringbetten ...für den besseren Schlaf

BOXSPRINGBETT ELLA

mit hochwertigem Textilbezug, Matratze H2, gestepptes Kopfteil, Stoffgruppe 4, 160x200 / 180x200 / 200x200cm, alle Größen preisgleich

elektrische
Verstellung



ALLE GRÖSSEN PREISGLEICH!

160 x 200 cm
180 x 200 cm
200 x 200 cm

je **1498.-**

Ohne Kissen, Decke und Dekoration



BOXSPRINGBETT DIAMANT

Obermatratze: 5-Zonen Tonnentaschenfederkern H2 mit optimaler Körperanpassung und Punktelastizität. Untergestell: 5-Gang Bonell-Matratze mit stabiler Massivholzunterfederung, hochwertiger Kaltschaum-Topper mit Klima regulierendem, hautsympathischem Markenbezug, luftdurchlässig, feuchtigkeitsregulierend und waschbar bis 60°C. Füße, Kunststoff alufarbig, Liegefläche ca. 180 x 200 cm, Liegehöhe ca. 55 cm.

999.- ab

Preisbeispiel in der Stoffgruppe 3

Ohne Nachtkonsolen, Kissen und Decke

Möbel
Weirauch
...immer gut beraten!

Stielkamp 9 + 15 • 26125 Oldenburg
Tel.: 04 41 / 93 05-0 • www.moebel-weirauch.de